

## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

1/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial CUPROSAN PRO  
Código del producto (UVP) 79713940

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Fungicida

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Bayer CropScience, S.L  
Parque Tecnológico. C/ Charles  
Robert Darwin, 13  
46980 Paterna (Valencia)  
España

Teléfono +34(0)96-196-53-00  
Telefax +34(0)96-196-53-45  
Departamento Responsable E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia +34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer)  
+34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación para España según el Registro de Productos Fitosanitarios

Xn Nocivo, R20/22, R48/20/22  
N Peligroso para el medio ambiente, R50/53

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado para España según el Registro de Productos Fitosanitarios

Etiquetado como peligroso para el suministro y el uso.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Propineb
- Oxicloruro de cobre

Símbolo(s)



Xn Nocivo



N Peligroso para el medio ambiente

**CUPROSAN PRO**Versión 3 / E  
102000022342

2/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

## Frase(s) - R

R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R48/20/22	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

## Frase(s) - S

S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S22	No respirar el polvo.
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S38	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

**2.3 Otros peligros**

No se conocen otros peligros.

**SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****3.2 Mezclas****Naturaleza química**

Polvo mojable (WP)

Propineb 15%, oxiclóruo de cobre 34,5%

**Componentes peligrosos**

Frase(s) - R de acuerdo con el Directiva 67/548/CEE

Indicaciones de peligro de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

Nombre	No. CAS / No. CE	Clasificación		Concentración [%]
		Directiva 67/548/CEE	Reglamento (CE) No 1272/2008	
Propineb	9016-72-2 235-134-0	Xn; R20, R48/20/22 R43 N; R50	Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400	15,00
Oxicloruro de cobre	1332-65-6 215-572-9	Xn, N; R20/22, R50	Acute Tox. 4, H302, H332 Aquatic Acute 1, H400	20,00

**CUPROSAN PRO**Versión 3 / E  
102000022342

3/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

Alquilariilsulfonato	91078-64-7 293-346-9	Xn; R20/22 Xi; R36/38 R52/53	Acute Tox. 4, H302, H332 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	> 1,00 - < 25,00
----------------------	-------------------------	------------------------------------	--	------------------

**Otros datos**

El texto completo de las frases R/ indicaciones de peligro mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

**SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS****4.1 Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Retire a la persona de la zona peligrosa. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable.

**Inhalación**

Llevar a la víctima al aire libre y colocarla en posición de reposo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**Contacto con la piel**

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente y abundantemente con agua y acúdase a un médico. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**Ingestión**

No provocar el vómito Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagarse la boca.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Por razón de la formación de complejos de proteína-cobre pirógenos la inhalación de polvos en larga cantidad puede causar la "fiebre del cobre" (similar a la fiebre del zinc)., La ingestión de alcohol aumenta los síntomas (efecto de disulfuro de tetraetiluram)

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente****Tratamiento**

Tratar sintomáticamente.

En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable.

Medidas complementarias: Prohibición estricta de ingestión de alcohol durante 1 a 2 semanas debido al efecto antabús.

**Tratamiento**

En el caso de ingestión de grandes cantidades (más de un sorbo/bocado), se deberán considerar las siguientes medidas:

Para fijar el cobre absorbido administrar D-penicilamina. En caso de alergia a la penicilina administrar DMPS (Dimercaptopropane sulfonate).



## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

4/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

Controlar cuidadosamente las funciones renales.

---

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción apropiados

Agua pulverizada  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Espuma  
Arena

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse:  
Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno)  
Monóxido de carbono (CO)  
Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)  
Óxidos de azufre

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

#### Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.  
En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

#### Información adicional

Contener la expansión de las aguas de extinción.  
Impedir que las aguas de extinción de incendios alcancen el alcantarillado o los cursos de agua.

---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.  
Utilícese equipo de protección individual.  
Retirar todas las fuentes de ignición.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

#### Métodos de limpieza

Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación.  
Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver apartado 8.  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

---

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**CUPROSAN PRO**Versión 3 / E  
102000022342

5/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013**7.1 Precauciones para una manipulación segura****Consejos para una manipulación segura**

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

**Indicaciones para la protección contra incendio y explosión**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

**Medidas de higiene**

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.

Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse.

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo.

Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse.

Lávase las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Exigencias técnicas para almacenes y recipientes**

Almacenar en envase original.

Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Mantener alejado de la luz directa del sol.

**Indicaciones para el almacenamiento conjunto**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

**7.3 Usos específicos finales**

Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****8.1 Parámetros de control**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Propineb	9016-72-2	0,2 mg/m <sup>3</sup> (MPT)		OES BCS*

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

**8.2 Controles de la exposición****Protección personal**

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

**Protección respiratoria**

En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto:

Utilizar equipo de respiración con filtro para partículas (factor de protección 10) conforme a la norma europea EN149FFP2 o EN140P2 o equivalente.

La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo



## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

6/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

---

	residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento. Filtro A o equipo respiratorio autónomo
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforen o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente).
Protección de la piel y del cuerpo	Traje de protección completo contra productos químicos Llevar un mono estándar y ropa de tipo 3. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.

---

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma	polvo
Color	azul claro
Olor	débil, característico
pH	7,0 - 9,5 a 1 % (23 °C) (agua demineralizada)
Solubilidad en agua	dispersable

### 9.2 Otra información

No se conocen más datos físico-químicos relevantes para la seguridad.

---

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 Reactividad

Estable en condiciones normales.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.



## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

7/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

### 10.5 Materiales incompatibles

Ácidos

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Sulfuro de hidrógeno  
Sulfuro de carbono

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) $\geq$ 5.000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) aprox. 4,380 mg/l Tiempo de exposición: 4 h
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (rata) $>$ 2.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel (conejo)
Irritación ocular	No irrita los ojos (conejo)
Sensibilización	No sensibilizante. (ratón) OCDE Línea Directriz de Prueba 429, ensayo con ganglios linfáticos locales (Local Lymph Node Assay, LLNA)

#### Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Propineb causó toxicidad en órganos diana específicos en estudios experimentales en animales en el(los) siguiente(s) órgano(s): Sistema nervioso periférico, tiroides. Propineb produjo debilidad muscular en ensayos en animales. Los efectos observados no parecen ser relevantes para el hombre.

#### Evaluación de la mutagenicidad

Propineb no fue mutagénico o genotóxico basado en la evidencia global de una serie de pruebas in vitro e in vivo.

#### Evaluación de la carcinogénesis

Propineb causó un aumento en la incidencia de tumores en ratones en el(los) siguiente(s) órgano(s): hígado. El mecanismo de acción responsable de producir en los roedores y el tipo de tumores observados no están aplicable para el hombre.

#### Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Propineb causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas sólo a niveles de dosis tóxicos para en los animales parentales. La toxicidad reproductiva observada con Propineb se relaciona con su toxicidad para los padres.

#### Evaluación de toxicidad del desarrollo

Propineb no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en conejos. Propineb causó toxicidad en el desarrollo en ratas a dosis tóxicas para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Propineb están relacionados con la toxicidad maternal.



## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

8/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

### Información adicional

Los datos toxicológicos se refieren al producto formulado de características similares.

---

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces CL50 (Trucha arco iris (*Oncorhynchus mykiss*)) 0,031 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para los invertebrados acuáticos CE50 (Pulga acuática (*Daphnia magna*)) 0,981 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las plantas acuáticas CE50 (*Desmodemus subspicatus*) 0,138 mg/l  
Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72 h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad No aplicable para esta mezcla.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Bioacumulación No aplicable para esta mezcla.

### 12.4 Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo No aplicable para esta mezcla.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No relevante, ya que no se requiere un informe sobre la seguridad química.

### 12.6 Otros efectos adversos

Información ecológica complementaria

Los datos ecológicos se refieren al producto formulado de características similares.

---

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

#### Envases contaminados

Vaciar el contenido restante.

No reutilizar los recipientes vacíos.

Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOsanitarios).

#### Número de identificación del residuo (CER)

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

---





## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

9/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### ADR/RID/ADN

14.1 Número ONU	<b>3077</b>
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (PROPINEB, OXICLORURO DE COBRE EN MEZCLA)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
No. de peligro	90
Código de Túnel	E

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

#### IMDG

14.1 Número ONU	<b>3077</b>
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (PROPINEB, COPPER OXICHLORIDE MIXTURE)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Contaminante marino	SI

#### IATA

14.1 Número ONU	<b>3077</b>
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (PROPINEB, COPPER OXICHLORIDE MIXTURE )
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Marca de peligroso para el medio ambiente	SI

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

#### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**



## CUPROSAN PRO

Versión 3 / E  
102000022342

10/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

### Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

Nº de registro (MAPA) 11909

Clase de contaminante del agua (Alemania) WGK 3 muy contaminante para el agua

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R20	Nocivo por inhalación.
R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R36/38	Irrita los ojos y la piel.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R48/20/22	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Texto de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información contenida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (UE) 1907/2006 y el Reglamento (UE) 453/2010 que modifica el Reglamento (UE) 1907/2006 (y posteriores enmiendas). Esta ficha de datos de seguridad complementa las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto referido en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con propósitos distintos a aquellos para los que ha sido creado. La información proporcionada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

**Bayer CropScience**

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD de acuerdo el Reglamento (CE) No.  
1907/2006



**CUPROSAN PRO**

Versión 3 / E  
102000022342

11/11

Fecha de revisión: 12.02.2013  
Fecha de impresión: 03.08.2013

---

Razon para la revisión: Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (CE) nº 453/2010.

Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.